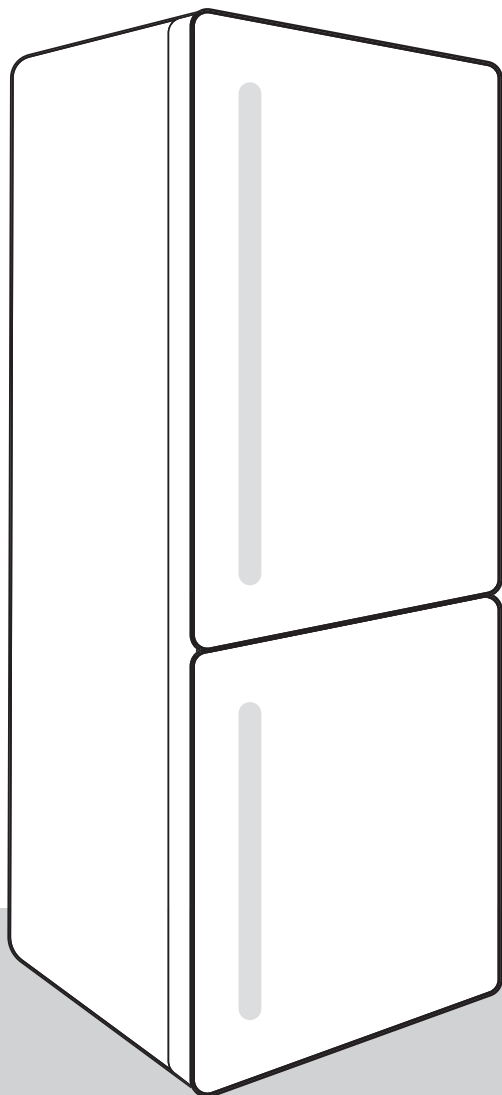


gorenje

NO

NO

**DETALJERT
BRUKSANVISNING FOR
KJØLESKAP OG
FRYSESKAP**



Vi setter stor pris på tilliten du har vist oss ved å kjøpe produktet vårt som er utformet for å forenkle hverdagen din. For å gjøre bruken av produktet enklere har vi lagt ved denne detaljerte bruksanvisningen. Installasjonsveiledningen er vedlagt som eget dokument. Anvisningene gir deg informasjon om det nye apparatet slik at du kan bli kjent med det så raskt som mulig.

Vi håper du får mye glede av produktet.

Besøk oss gjerne på hjemmesiden vår. Her kan du angi apparatets modellnummer, som står på merkeplaten eller garantikortet, for å finne en detaljert beskrivelse av apparatet, bruksråd, feilsøking, serviceinformasjon, bruksanvisning osv.



<http://www.gorenje.com>

Apparatet er kun beregnet til husholdningsbruk.

Kjøleskapet er beregnet på oppbevaring av ferske matvarer over 0°C.

Fryseskapet er beregnet for innfrysing og langvarig lagring av frosne matvarer (opp til et år, avhengig av matvaretypen).

Symbolene nedenfor brukes gjennom hele bruksanvisningen og har følgende betydning:



INFORMASJON!

Informasjon, råd, tips eller anbefaling



ADVARSEL!

Advarsel – generell fare



ELEKTRISK STØT!

Advarsel – fare for elektrisk støt



BRANNFARE!

Advarsel – brannfare

Innhold

Viktige merknader og sikkerhetsregler	5
Før du bruker apparatet for første gang	5
Viktige sikkerhetsanvisninger	5
Viktig informasjon om bruk av apparatet	8
Beskyttelse av miljøet	10
Tips om strømsparing for kjøleapparater	11
Installasjon og tilkobling	12
Riktig plassering	12
Tilkobling av apparatet	12
Tilkobling av apparatet	14
Omhengsling av døren	15
Beskrivelse av apparatet	19
Bruke apparatet	20
Slå apparatet på/av	21
Regulering av temperaturen i apparatet	21
Standby-modus for kontrollenhet/display	22
Intensiv kjøling (kjøleskapdel)	22
Intensiv frysing (fryserdel)	23
Eco-funksjon	23
Convert-funksjonen	24
Feriemodus (langvarig fravær)	24
Barnesikring (Child lock)	25
Alarm for høy temperatur	25
Alarm for åpen dør	26
Alarm ved strømbrudd/strømforsyningsfeil	26
Utstyr inni apparatet	27
Hylle	27
Flaskestativ av metall *	27
Skuff for frukt og grønnsaker med fuktighetskontroll (CrispZone) *	27
ZeroZone-skuffe *	27
Forvandle ZeroZone-skuffen til en skuff for frukt og grønnsaker *	28
Dørhyller	29
Luftfordelingssystem (MultiFlow) *	29
Luftfordelingssystem med luftionisator (MultiFlow/IonAir) *	30
AdaptTech	30
Anbefalt fordeling av matvarer	31
Oppbevaring av mat i kjøleskapet	32
Viktige advarsler om oppbevaring av mat	32
Unngå at maten tilsmusses	32
Oppbevaring av mat	32
Innfrysing og lagring av frosne matvarer	35
Fremgangsmåte ved infrysing	35
Viktige advarsler om frysing	35
Lagring av ferdigfrosne matvarer	35

Lagringstid for ferdigfryste matvarer	36
Tine frossen mat	36
Avriming av apparatet	37
Automatisk avriming av kjøleskapet	37
Avriming av NoFrost-fryseskap	37
Manuell avriming av NoFrost-fryseren	37
Rengjøring av apparatet	38
Feilsøking	39
Informasjon om apparatstøy	41

Viktige merknader og sikkerhetsregler

Før du bruker apparatet for første gang

Før du kobler apparatet til strømmettet, må du lese bruksanvisningen grundig. Den beskriver apparatet og riktig og sikker bruk av apparatet. Bruksanvisningen gjelder for flere produkttyper/-modeller. Dette betyr at den kan inneholde beskrivelser av innstillinger eller utstyr som ikke er tilgjengelig på ditt apparat. Ta vare på denne bruksanvisningen til senere bruk, og fest den til apparatet ved et eventuelt videresalg.

Bruksanvisningen gjelder også for No Frost-versjonen/-modellen av fryseskabet, som er utstyrt med en vifte, og der avrimingsprosessen er automatisk (bare på enkelte modeller).

Kontroller at det ikke finnes skader eller uregelmessigheter feil på apparatet. Hvis du finner ut at apparatet er skadet, må du varsle forhandleren der du kjøpte apparatet.

Før du kobler apparatet til strømmettet, må det stå minst to timer i loddrett stilling. Dette reduserer muligheten for feilfunksjon i kjølesystemet på grunn av feilhåndtering under transport.

Viktige sikkerhetsanvisninger




 **BRANNFARE!**
ADVARSEL! Fare for brann/brennbare materialer.

Apparatet må kobles til strømmettet og jordes i samsvar med gjeldende standarder og bestemmelser.

ADVARSEL! Ikke plasser flere bærbare uttak eller bærbare strømforsyninger på baksiden av apparatet.

Før rengjøring av apparatet må du koble det fra strømmettet (trekk støpslet ut av veggkontakten).

 **ELEKTRISK STØT!**
ADVARSEL! Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten, en servicetekniker eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå all fare.



ELEKTRISK STØT!

ADVARSEL! Sørg for at strømledningen ikke blir sittende fast eller skades når du plasserer produktet.



ELEKTRISK STØT!

Hvis LED-lyset ikke virker, må du kontakte en servicetekniker. Ikke prøv å reparere LED-lyset på egen hånd, for det er fare for berøring med høyspenning!



ADVARSEL!

ADVARSEL! Ikke bruk noen elektriske apparater inni fryseboksen, bortsett fra de som eventuelt er tillatt av produsenten.



ADVARSEL!

ADVARSEL! Ikke bruk mekanisk utstyr eller annet for å sette fart i avrimingen, unntatt utstyr som er anbefalt av produsenten.



ADVARSEL!

ADVARSEL! Installer apparatet i henhold til instruksene for å unngå all risiko på grunn av dårlig stabilitet.

Fare for frostskafer

Ikke stikk frosne mat i munnen og unngå å berøre frosne matvarer, for dette kan føre til frostskafer.

Sikkerhet for barn og sårbare personer

Apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller personer som mangler erfaring og kunnskap, med mindre de er under tilsyn eller får opplæring om bruken av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.

Barn skal holdes under tilsyn for å sikre at de ikke leker med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Fjern emballasjen som skal beskytte apparatet eller deler av apparatet under transport, og oppbevar den utenfor barns rekkevidde. Fare for personskader eller kvelning!

Når du skal kassere et brukt apparat, fjerner du strømledningen, tar av døra, men lar hyllene sitte i apparatet. Dette hindrer at barn kan bli innelåst i apparatet.

Bare for europeiske markeder

Dette apparatet kan brukes av barn som er 8 år eller eldre, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap dersom de får tilsyn eller veiledning om sikker bruk av apparatet og forstår hvilke farer som er involvert.

Barn skal ikke leke med apparatet.

Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.

Barn i alderen 3 til 8 år kan ta ting inn og ut av kjøleapparater.

Advarsel angående kjølemiddel

Apparatet inneholder en liten mengde av den miljøvennlige, men brennbare gassen R600a. Sørg for at ingen deler av kjølesystemet blir skadet. En gasslekkasje er ikke skadelig for miljøet, men den kan forårsake personskader eller brann.

Ved gasslekkasje må rommet luftes grundig, du må koble apparatet fra strømmen og ta kontakt med en servicetekniker.

Viktig informasjon om bruk av apparatet



ADVARSEL! Dette apparatet er beregnet for bruk i husholdninger og lignende formål som:

- personalkjøkken i butikker, på kontorer og på andre arbeidsplasser
- i gårdshus og av gjester ved hoteller, moteller og andre typer bomiljøer
- enklere overnattingssteder (“bed and breakfast”)
- catering og lignende formål som ikke er relatert til direkteutsalg

ADVARSEL!

ADVARSEL! Sørg for at ventilasjonsåpningene på kabinettet eller i kjøkkeninnredningen der skapet er innbygd, ikke blokkeres.

Apparatet skal ikke brukes utendørs og må ikke utsettes for regn.

Ikke oppbevar eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette apparatet.

Hvis du ikke skal bruke apparatet på en stund, slår du det av med den aktuelle bryteren og trekker støpslet ut av stikkontakten. Før du forlater apparatet, bør det tømmes, avrimes og rengjøres. Husk å la døra stå på gløtt.

Ved feil eller strømbrudd må du ikke åpne fryseskapet før det er gått mer enn 16 timer siden det har vært i drift. Etter denne tiden må du bruke den frosne maten eller sørge for tilstrekkelig kjøling (f.eks. et reserveapparat).

Teknisk informasjon på apparatet

Merkeplaten er plassert på innsiden av apparatet. På merkeplaten står data om spenning, brutto- og nettovolum, type og mengde kjølemiddel og informasjon om klimaklasser.

Hvis teksten på merkeplaten ikke står på ditt eget språk, limer du på etiketten som følger med apparatet.

ADVARSEL!

ADVARSEL! Ikke ødelegg kjølesystemet. Dette vil også hindre forurensing.

Beskyttelse av miljøet

Emballasjen er laget av miljøvennlige materialer som kan resirkuleres, kastes eller destrueres uten å skade miljøet.

Kassere et brukt apparat

Vern om miljøet ved å levere apparatet til et godkjent avfallsmottak for husholdningsapparater etter endt levetid.

Før du gjør dette, må du utføre følgende operasjoner:

- Koble apparatet fra strømtilførselen.
- La aldri barn leke med apparatet.



■ Symbolet på produktet eller emballasjen indikerer at produktet ikke skal behandles som vanlig husholdningsavfall. Produktet må leveres til godkjent mottak for elektrisk og elektronisk avfall. Riktig avfallshåndtering av produktet bidrar til å forebygge eventuelle negative konsekvenser for miljø og helse. Slike negative konsekvenser kan bli resultatet ved feil avhending av produktet. Vennligst ta kontakt med lokale renovasjonsmyndigheter, renovasjonsfirma eller forretningen der du kjøpte produktet for mer informasjon om avfallshåndtering av produktet.

Tips om strømsparing for kjøleapparater

- Installer apparatet som spesifisert i bruksanvisningen.
- Ikke åpne døra oftere enn nødvendig.
- Kontroller fra tid til annen at ingenting hindrer luftsirkulasjonen under apparatet.
- Hvis pakningen er skadet eller ikke er helt tett av andre grunner, må den skiftes så snart som mulig.
- Lagre matvarene i lukkede beholdere eller egnet emballasje.
- Kjøøl maten ned til romtemperatur før du setter den i kjøleskapet.
- Tin frosset mat i kjøleskapet.
- For å utnytte hele det innvendige volumet i frysenskapet, kan du fjerne noen av skuffene som beskrevet i bruksanvisningen.
- Kontroller at hyllene er jevnt fordelt og at maten plasseres slik at luften kan sirkulere fritt inni apparatet (følg anbefalt plassering av mat som beskrevet i bruksanvisningen).

Installasjon og tilkobling

Riktig plassering

- Monter produktet i et tørt rom med god ventilasjon. Apparatet fungerer best når omgivelsestemperaturen er innenfor området i tabellen nedenfor. Produktklassen er angitt på merkeplaten med grunnleggende informasjon om apparatet.

Beskrivelse	Klimaklasse	Omgivelsestemperaturområde °C	Relativ fuktighet
Utvidet normalt temperaturområde	SN	+10 til +32	≤75%
Normalt	N	+16 til +32	
Subtropisk	ST	+16 til +38	
Tropisk	T	+16 til +43	



INFORMASJON!

Produktet skal ikke bygges inn.



INFORMASJON!

Ikke plasser apparatet i et rom der temperaturen kan bli lavere enn 5 °C, for dette kan føre til unormal drift eller feil!

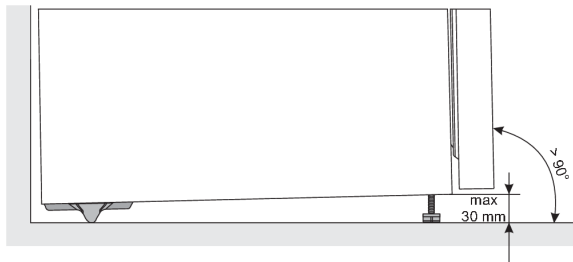
- Strømledningen til apparatet skal være tilgjengelig etter installering!
- Ikke plasser apparatet i nærheten av apparater eller enheter som stråler ut varme, slik som komfyr, ovn, radiator, vannkoker og lignende, og ikke utsett apparatet for direkte sollys. Apparatet må monteres minst 3 cm fra en elektrisk komfyr eller gasskomfyr og minst 30 cm fra en olje- eller kullovn. Hvis avstanden mellom slike varmekilder og apparatet er mindre, må det brukes isolasjonspanel.

Merk! Plasser apparatet i et tilstrekkelig stort rom. Det må være minst 1 m³ rom per 8 gram kjølemiddel. Kjølemiddelmengden står på merkeplaten på innsiden av apparatet.

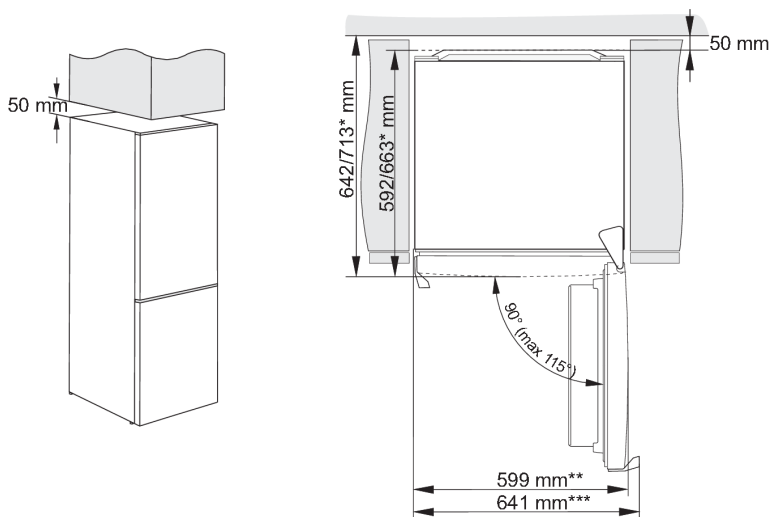
Tilkobling av apparatet

Apparatet bør installeres av minst to personer for å unngå personskade og skade på apparatet.

- Apparatet må stå flatt eller helle litt bakover. Det må stå stabilt og plasseres på et solid underlag. Apparatet har to justerbare ben foran som kan brukes til å stille apparatet i vater. På baksiden er det hjul som gjør det lettere å installere apparatet (gjelder bare enkelte modeller).



- Når du har vatret apparatet med de justerbare bena, justerer du det ekstra benet slik at apparatet står enda mer stabilt.
- Apparatet må ikke utsettes for direkte sollys og ikke plasseres i nærheten av varmekilder. Hvis slik plassering ikke kan unngås, må du montere et isolasjonspanel mellom apparatet og varmekilden.
- Dette apparatet skal monteres frittstående. For å oppnå nominell/minimum strømforbruk må det alltid være 50 mm avstand mellom veggen og baksiden av apparatet samt over apparatet. Sørg også for tilstrekkelig luftsirkulasjon på begge sider av apparatet samt over det.
- Apparatet kan også plasseres ved siden av eller mellom kjøkkenskap, eller mot en vegg. Ved slik plassering fungerer apparatet problemfritt, men strømforbruket kan øke. Overhold minimumskravene til avstand over og bak apparatet, som vist i figuren.
- Ta med i beregningen den plassen eller klaringen som trengs for å åpne døren til apparatet, slik at skuffene og hyllene kan trekkes ut eller fjernes (se installasjonsskjema).



* modellavhengig

** modell med innebygd håndtak

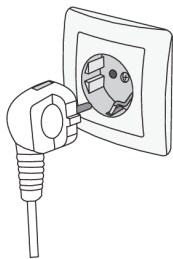
*** modell med utvendig/utstikkende håndtak

Merk! Hvis apparatene monteres ved siden av hverandre, må antiduggsettet (anti-kondensering) kjøpes og monteres.

Kode for bestilling av settet:

Tørt rom (relativ fuktighet under 60 %)	Apparater med en høyde på 1850 mm
plastplate	
GRÅ	850659

Tilkobling av apparatet







- Koble apparatet til strømmettet ved å sette strømledningen i stikkontakten. Veggkontakten må være tilkoblet et jordfeilrelé (sikkerhetsbryter). Nominell spenning og frekvens er angitt på merkeskiltet med grunnleggende informasjon om apparatet.
- Apparatet må kobles til strømmettet og jordes i samsvar med gjeldende standarder og bestemmelser. Apparatet tåler kortvarige spenningssvingninger, men disse må ikke overskride $\pm 6\%$.

Omhengsling av døren

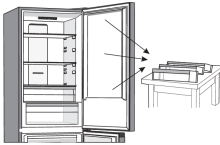
Retningen døren åpnes i, kan endres.

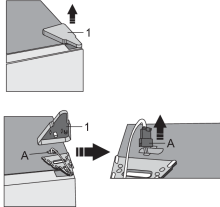
Merk! Koble apparatet fra strømmettet før omhengsling av døren.

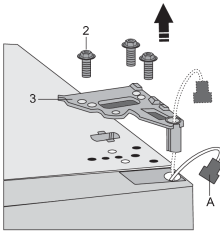
Nødvendig verktøy:	
	Pipenøkkel nr. 8
	Stjerneskrutrekker
	Flat skrutrekker
	Nøkkel nr. 8


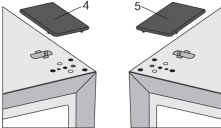
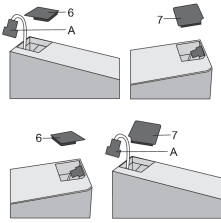
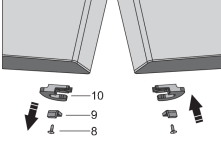
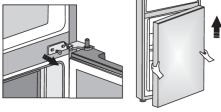
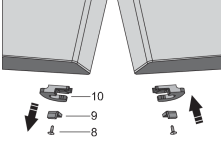
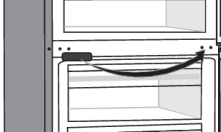
Merk!

- Hvis apparatet må vippes for å få tilgang til de nederste delene, kan du be en annen person om hjelp eller legge apparatet på et mykt og polstret underlag for å unngå skade. Gå frem som beskrevet under for å hengsle om døra.

1.  Plasser apparatet i oppreist stilling. Åpne den øvre døren og ta ut dørhyllene (for å unngå skade på dem under arbeidet). Lukk døra.

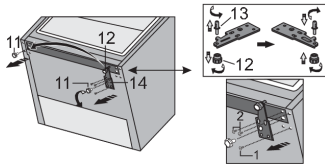
2.  Fjern dekselet til topphengselet (1). Vær forsiktig så du ikke ødelegger pluggen (A). Koble fra pluggen (A).

3.  Løsne skruene (2) og fjern hengslet (3). Stikk pluggen (A) gjennom hullet i hengslet. Hold fast i døra mens du gjør dette slik at den ikke faller.

4.  Ta den øvre døren av midthengslet ved å løfte den forsiktig rett opp. Legg døra ned på et mykt underlag.
5.  Ta det (høyre) dekselet (4) ut av posen, og sett det på det stedet der du fjerner topphengslet. Fjern og ta vare på dekselet på den andre siden (5) der hengslet skal settes på.
6.  Fjern dekselet (6) på venstreside av den øvre døra, og trekk ut pluggen (A). Fjern deretter dekselet (7) fra høyre side av den øvre døra. Sett dekselet (7) på venstre side av den øvre døra, og plasser dekselet (6) på høyre side av den øvre døra.
7.  Løsne skruen (8) og fjern dørholderen (10) og dørstopperen (9). Bruk deretter en skrue (8) til å montere dørholderen fra posen og dørstopperen (9). Ta vare på dørholderen (10) i tilfelle du trenger den senere.
8.  Løsne skruene fra midthengselet og fjern hengselet. Ta deretter den nedre døra av bunnhengselet.
9.  Legg den nedre døra ned på et mykt underlag. Løsne skruen (8) og fjern dørholderen (10) og dørstopperen (9). Bruk deretter en skrue (8) til å feste dørholderen fra posen og dørstopperen (9). Ta vare på dørholderen (10) i tilfelle du trenger den senere.
10.  Fjern dekselet til det midtre hengslet, og sett det på igjen på motsatt side.

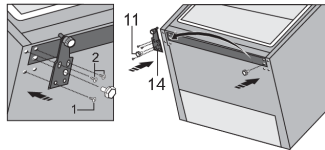
11. Vipp apparatet bakover, og ta av den justerbare foten (11).

12.



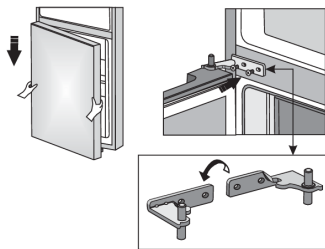
Løsne de tre skruene på det nederste hengselet (14) før du tar det av. Fjern den ekstra foten (12) fra bolten (13) på det nedre hengselet. Skru ut bolten (13) fra det nedre hengselet, og skru den inn på den motsatte siden av hengselet, komplett med den ekstra foten (12).

13.



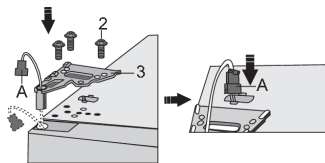
Fest hengselet (14) på den motsatte siden ved hjelp av skruene. Skruene bør festes i rekkefølgen som er vist i figuren nedenfor. Trekk først til skrue 1, etterfulgt av skrue 2. Skru deretter på den justerbare foten (11).

14.



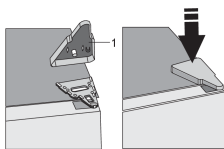
Sett den nedre døra på bunnhengselet og hold fast. Drei midthengslet 180°. Sett skiven i riktig posisjon, og juster posisjonen til midthengslet slik at du kan montere og feste den nedre døra.

15.



Plasser den øvre døra riktig, stikk pluggen (A) gjennom hullet i topphengselet (3) og fest den med skruene (2). Hold den øvre døren på plass når dupliserer dem. Koble til pluggen (A) igjen.

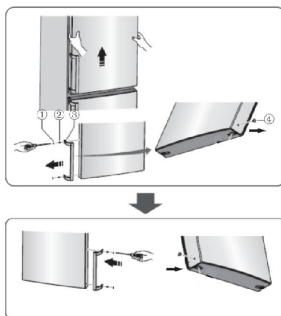
16.



Sett dekselet til topphengselet (1) tilbake på plass.

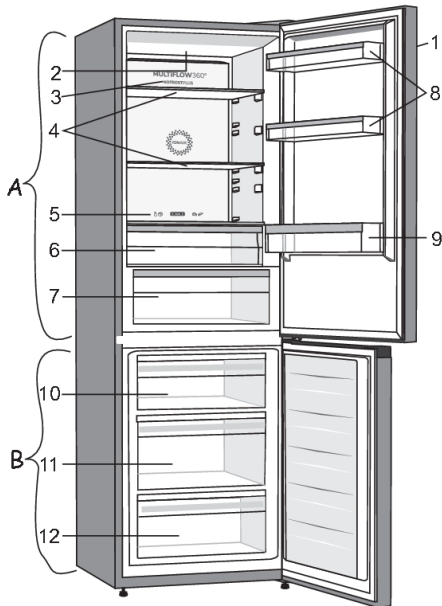
17. Åpne den øvre døren og sett inn dørrhyllen, og lukk deretter døren.

Merk! Hvis modellen din har et håndtak, flytter du det til den andre siden ved å følge anvisningene under. Fjern den øvre døren og legg den på et mykt underlag. Fjern dekslene (1) og (4), og løsne skruene (2) som vist på figuren. Sett håndtaket (3) på igjen på den andre siden, stram skruene (2) og sett dekslene (1) og (4) på igjen.



Beskrivelse av apparatet

Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G.



A Kjøleskap

1. Kontrollenhet
2. LED-lys
3. MultiFlow-søyle
4. Glasshyller
5. Glidebryter for å gjøre ZeroZone-skuffen om til en frukt- og grønnsaksbeholder
6. ZeroZone-skuff
7. CrispZone-skuff for frukt og grønnsaker med fuktighetskontroll *
8. Lave dørhyller
9. Flaskestativ

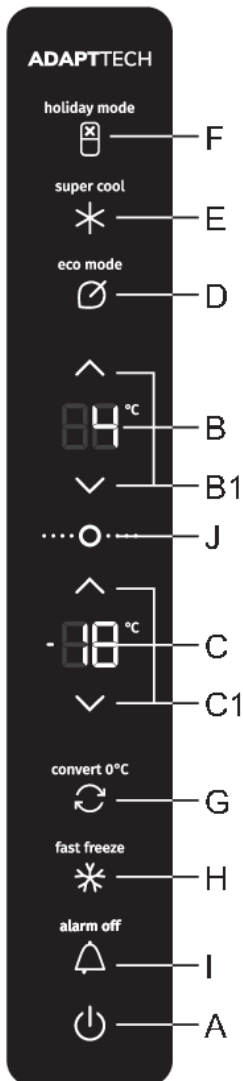
B Fryseskap

10. Øvre innfrysings- og oppbevaringsskuff
11. Dyp SpaceBox-skuff til innfrysing og oppbevaring
12. Nedre oppbevaringsskuff

- Skuffene er utstyrt med et systemsom hindrer at de kan trekkes ut utilsiktet. For å fjerne en skuff fra apparatet drar du den ut så langt det går. Deretter løfter du oppfronten og trekker den helt ut

* Bare på noen modeller

Bruke apparatet



- A** Apparatets av/på-bryter
- B** Viser temperaturen i kjøleskapet
- B1** Knapper for innstilling av temperatur i kjøleskap
- C** Display som viser innstilt temperatur i fryser
- C1** Knapper for innstilling av temperatur i fryser
- D** På/av-knapp for Eco-funksjon
- E** Av/på-knapp for intensiv kjøling (super cool)
- F** Feriemodus (langvarig fravær)
- G** Konverteringsknapp fryser/ZeroZone
- H** Av/på-knapp for intensiv frysing (rask frysing)
- I** Knapp som slår av akustisk alarm
- J** Knapp som aktiverer fra standby

Slå apparatet på/av

Når du kobler apparatet til strømnettet for første gang, vil det være i standby-modus (slått av, men med strømforsyning).



Slik slår du på apparatet: Trykk på **A**-knappen for å slå på apparatet. Du vil da høre et lydsignal og se temperaturverdier på displayenhetene **B** og **C**.

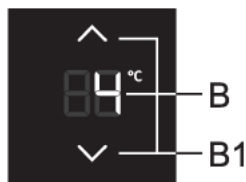


Slik slår du av apparatet: Trykk på **A**-knappen og hold den inne (2 sekunder) for å slå av apparatet. Du vil da høre et lydsignal igjen, og de ytre segmentene av displaysifrene **B** vil tennes medurs etter hverandre. Apparatet er i standby-modus (det har fortsatt strømforsyning).

Regulering av temperaturen i apparatet

☼- INFORMASJON!

- Apparatets temperatur er forhåndsinnstilt med anbefalt temperaturverdi, dvs. 4 °C for kjøleskapsdelen og -18 °C for frysedelen.
- Når apparatet er slått på, kan det ta flere timer før den innstilte temperaturen er nådd. Ikke legg mat i apparatet før temperaturen har sunket til den valgte innstillingen.



Bruk **B1**-knappene til å stille inn temperaturen i **kjøleskapsdelen**.

- ∧ Øk temperaturen
- ∨ Reduser temperaturen

- Temperaturen i kjøleskapsdelen kan stilles inn mellom +1 °C og 9 °C.
- Hver gang du trykker på en av **B1**-knappene, økes eller reduseres temperaturen med 1 °C. Tre sekunder etter at du trykker på den siste knappen, lagres gjeldende temperatur automatisk som den nye temperaturinnstillingen for kjøleskapsdelen.
- Anbefalt temperaturinnstilling er 4 °C.



Bruk **C1**-knappene til å stille inn temperaturen i **fryserdelen**.

- ∧ Øk temperaturen
- ∨ Reduser temperaturen

- Temperaturen i fryserdelen kan stilles inn mellom $-16\text{ }^{\circ}\text{C}$ og $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$.
- Hver gang du trykker på en av **C1**-knappene, økes eller reduseres temperaturen med $1\text{ }^{\circ}\text{C}$. Tre sekunder etter at du trykker på den siste knappen, lagres gjeldende temperatur automatisk som den nye temperaturinnstillingen for fryserdelen.
- Anbefalt temperaturinnstilling er $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$.

Standby-modus for kontrollenhet/display



INFORMASJON!

30 sekunder etter at du har trykket på den siste knappen, går kontrollenheten/displayet til standby-modus. Alle indikatorer og visninger på kontrollenheten vil bli slått av. Hvis noen av tilleggsfunksjonene er aktivert, vil indikatoren lyse også mens apparatet er i standby-modus.

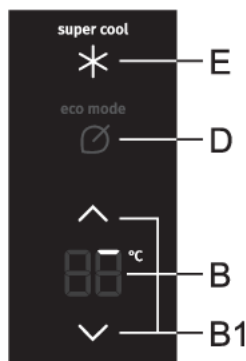
Slik går du tilbake fra standby-modus: Trykk kort på **A-** eller **J**-knappen, eller åpne døren til kjøleskapsdelen. Hvis noen av tilleggsfunksjonene er aktivert, kan du også trykke på knappen som aktiverer eller deaktiverer tilleggsfunksjonen for å ta apparatet ut av standby-modus.

Intensiv kjøling (kjøleskapsdel)



INFORMASJON!

Bruk denne innstillingen når du har slått på apparatet for første gang, før rengjøring eller før du setter inn store mengder mat.



Slik aktiverer du: Trykk på **E**-knappen for å aktivere den intensive kjølefunksjonen (super cool). Du vil da høre et lydsignal, og **super cool** indikatoren vil lyse.

De ytre segmentene av sifrene på **B**-displayet vil tennes etter hverandre. Først vil bare det første segmentet lyse (se figuren ovenfor), og deretter vil de andre segmentene tennes medurs etter hverandre.



Mot slutten av funksjonen vil alle de ytre segmentene på **B**-displayet lyse.

- Når den intensive kjølefunksjonen (super cool) er aktivert, kan du stille inn eller justere temperaturen i fryserdelen på vanlig måte.
- For å kunne endre temperaturen i kjøleskapsdelen når den intensive kjølefunksjonen (super cool) er aktivert, må du imidlertid først deaktivere den intensive kjølefunksjonen ved å trykke på **E**-knappen.

Slik deaktiverer du: Trykk på **E**-knappen for å deaktivere den intensive kjølefunksjonen (super cool). Du vil da høre et lydsignal, og **super cool** indikatoren vil ikke lenger lyse. Hvis funksjonen ikke deaktiveres manuelt, vil den deaktiveres automatisk etter ca. tolv timer.

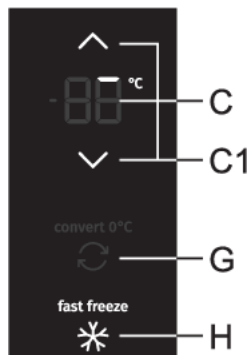
INFORMASJON!

Når den intensive kjølefunksjonen (super cool) er aktivert, vil apparatet kjøle med maksimal effekt. I denne tiden kan driftsstøyen være noe høyere.

Intensiv frysing (fryserdel)

INFORMASJON!

Bruk denne innstillingen når du har slått på apparatet for første gang, før rengjøring eller før du setter inn store mengder mat.



Slik aktiverer du: Trykk på **H**-knappen for å aktivere den intensive frysefunksjonen (fast freeze). Du vil da høre et lydsignal, og **fast freeze** indikatoren vil lyse.

Ekstrem frysing (øverste skuff i fryserdelen): Denne funksjonen gjelder kun for den øverste skuffen i fryserdelen. Den avhenger av intensiv tilførsel av kald luft. Med raskere nedfrysing bevarer man flere av vitaminene, mineralene og næringsstoffene i maten over lengre tid.

De ytre segmentene av sifrene på **C** displayet vil tennes etter hverandre. Først vil bare det første segmentet lyse (se figuren ovenfor), og deretter vil de andre segmentene tennes medurs etter hverandre.



Mot slutten av funksjonen vil alle de ytre segmentene på **C**-displayet lyse.

- Når den intensive frysefunksjonen (fast freeze) er aktivert, kan du stille inn eller justere temperaturen i kjøleskapsdelen på vanlig måte.
- For å kunne endre temperaturen i fryserdelen når den intensive frysefunksjonen (fast freeze) er aktivert, må du imidlertid først deaktivere den intensive frysefunksjonen (fast freeze) ved å trykke på **H**-knappen.

Slik deaktiverer du: Trykk på **H**-knappen for å deaktivere den intensive frysefunksjonen (fast freeze). Du vil da høre et lydsignal, og **fast freeze** indikatoren vil ikke lenger lyse. Hvis funksjonen ikke deaktiveres manuelt, vil den deaktiveres automatisk etter ca. to dager.

INFORMASJON!

Når den intensive frysefunksjonen (fast freeze) er aktivert, vil apparatet kjøle med maksimal effekt. I denne tiden kan driftsstøyen være noe høyere.

Eco-funksjon



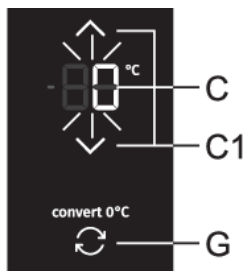
Slik aktiverer du: Trykk på **eco D**-knappen for å aktivere funksjonen. Indikatoren **eco mode** vil lyse. Når denne funksjonen er aktivert, kjøler apparatet med optimale innstillinger.

Slik deaktiverer du: Trykk på **eco D**-knappen igjen for å deaktivere funksjonen. Temperaturen vil gå tilbake til den forrige innstillingen.

Funksjonen **eco** vil også deaktiveres når du bruker **B1**-knappen til å endre temperaturinnstillingen i kjøleskapsdelen, eller når du aktiverer noen av tilleggfunksjonene.

Convert-funksjonen

Hele fryserdelen kan konverteres til en **ZeroZone**-skuff. Temperaturen i denne skuffen ligger på eller rett under 0 °C. Du må derfor ikke legge matvarer som ikke tåler lave temperaturer, i denne skuffen, da disse da kan fryse. Før du skifter til **ZeroZone**-funksjon må du tømme fryserdelen for å hindre at frossen mat tiner og blir ødelagt.



- **Slik aktiverer du Convert-funksjonen:** Trykk på **G**-knappen. Du vil høre et lydssignal, og **convert 0°C**-indikatoren vil lyse.
- Når denne funksjonen er aktivert, vil temperaturen i fryserdelen settes til 0 °C, mens temperaturen i kjøleskapsdelen settes til 4 °C. "0°C" vil blinke på **C**-displayet til temperaturen i fryserdelen når den riktige temperaturen. Når denne temperaturen er nådd, vil "0°C"-indikatoren lyse konstant.

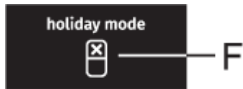
- **Slik stiller du inn temperaturen i ZeroZone-skuffen:** Bruk **C1**-knappene til å stille inn temperaturen mellom -2 °C og +3 °C.
- Temperaturene er omtrentlige og avhenger av temperaturinnstillingene i kjøleskapsdelen, omgivelsestemperaturen, hvor ofte kjøleskapsdøren åpnes og hvor mye mat skapet inneholder. Hvis du stiller inn en høyere temperatur i **ZeroZone**-skuffen, vil dette også øke temperaturen i kjøleskapsdelen, og omvendt. Juster innstillingen etter driftsforholdene.
- Hvis den nederste delen fungerer som en **ZeroZone**, kan temperaturene i kjøleskapsdelen bare stilles inn i området 4 °C til +8 °C. Vi anbefaler bare slik bruk når omgivelsestemperaturen ligger mellom +16 °C og +32 °C. Ved høyere temperaturer er det ikke mulig å garantere tilstrekkelig lave temperaturer i apparatet.
- Når **Convert**-funksjonen er aktivert, vil eventuelle andre ekstrarfunksjoner bli deaktivert.
- **Slik deaktiverer du Convert funksjonen:** Trykk på **G**-knappen igjen. Du vil da høre et lydssignal, og **convert 0°C**-indikatoren vil ikke lenger lyse.

INFORMASJON!

Convert-funksjonen påvirker også temperaturen i **ZeroZone**-skuffen (se avsnittet Beskrivelse av apparatet). Når denne funksjonen er aktivert, vil temperaturen i skuffen ikke være nær 0 °C. Skuffen vil snarere fungere som en **frukt- og grønnsaksbeholder** uavhengig av bryterens innstilling eller stilling, noe som kan medføre at mat blir ødelagt. Derfor anbefaler vi å flytte mat som er følsom for høyere temperaturer til et mer egnet sted.

Feriemodus (langvarig fravær)

Bruk denne funksjonen når du skal være borte i lengre perioder, f.eks. når du skal på ferie eller en lengre forretningsreise.



Slik aktiverer du: Trykk på **F**-knappen for å aktivere denne funksjonen. Du vil da høre et lydsignal, og **holiday mode**-indikatoren vil lyse.

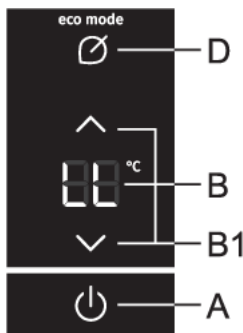
- Når denne funksjonen er aktivert, vil temperaturen i kjøleskapsdelen settes til 15 °C og temperaturen i fryserdelen til -18 °C.

ADVARSEL!

Før du aktiverer denne funksjonen må du tømme kjøleskapsdelen, da matvarer kan bli ødelagt.

Slik deaktiverer du: Trykk på **F**-knappen igjen for å deaktivere funksjonen.

Barnesikring (Child lock)



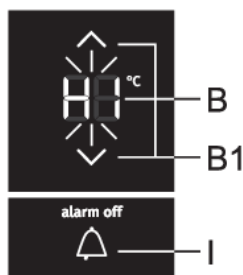
Slik aktiverer du: Trykk og hold **A**- og **D**-knappene inne samtidig i to sekunder for å aktivere barnesikringen. Du vil da høre et lydsignal, og **LL** vil vises en kort stund på **B**-displayet.

Funksjonen vil låse alle knappene, bortsett fra **A**-, **D**-, **I**- og **J**-knappene.

Slik deaktiverer du: Trykk og hold **A**- og **D**-knappene inne samtidig for å deaktivere funksjonen igjen.

Etter et strømbrudd aktiveres funksjonen på nytt.

Alarm for høy temperatur



Hvis temperaturen i apparatet er for høy, aktiveres det en akustisk alarm (gjentatte pipelyder), og **HI** vil blinke på **B**- eller **C**-displayet, avhengig av delen der temperaturen er for høy.

- Hver gang apparatet slås på med knappen **A**, er det 24 timers forsinkelse på driften av alarmer for høy temperatur. Hvis apparatet ikke kommer ned i tilstrekkelig lav temperatur i løpet av denne perioden, aktiveres alarmer.

Slå av alarmer:

- Når du skal bekrefte og slå av den akustiske alarmer, trykker du på **I**-knappen. Når du trykker på **I**-knappen den første gangen, vil alarmer slås av, og den høyeste temperaturen som ble registrert i den aktuelle delen, vil angis på **B**- eller **C**-displayet. Når du trykker på **I**-knappen den andre gangen, vil gjeldende temperatur blinke på **B**- eller **C**-displayet. Temperaturindikasjonen vil fortsette å blinke til den faktiske temperaturen i apparatet faller under alarmnivået.

- Når apparatet når en passende temperatur, vil temperaturvisningen slutte å blinke og i stedet lyse konstant.
- Hvis du ikke bekrefter og slår av den akustiske alarmen, vil den aktiveres hver time i ca. 15 minutter.

Alarm for åpen dør

Hvis døren til kjøleskap- eller fryserdelen er åpen for lenge, vil det aktiveres en akustisk alarm (gjentatte pipelyder). Hvis alarmen ikke slås av manuelt, vil den vare i 10 minutter. Apparatet vil fortsette å virke som om døren var lukket.

Slå av alarmen: Du slår av alarmen ved å lukke døren til apparatet.



INFORMASJON!

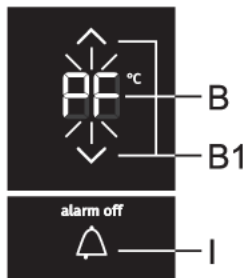
Hvis du slår av alarmen ved å trykke på **I**-knappen, vil den aktiveres igjen etter 4 minutter hvis døren fortsatt er åpen.



INFORMASJON!

Hvis du lar døren stå åpen i mer enn 10 minutter, vil alarmen opphøre. Apparatet vil gå til sikkermodus for å gi tilstrekkelig kjøling og hindre at mat ødelegges til tross for den åpne døren.

Alarm ved strømbrudd/strømforsyningsfeil



Hvis temperaturen i apparatet øker til alarmnivå under et strømbrudd (strømforsyningsfeil), vil alarmen for høy temperatur aktiveres når strømforsyningen gjenopprettes. Det aktiveres en akustisk alarm, og **PF** vil blinke på **B**- eller **C**-displayet, avhengig av delen der temperaturen er for høy.

Trykk på **I**-knappen for å bekrefte og slå av alarmen. Den høyest registrerte temperaturen angis på **B**- eller **C**-displayet.

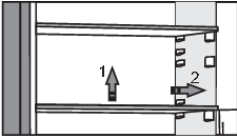
Når du trykker på **I**-knappen igjen, vil alarmen for strømbrudd (strømforsyningsfeil) bli deaktivert, og den innstilte temperaturen vil vises på **B**- eller **C**-displayet.

Hvis alarmen for høy temperatur aktiveres samtidig, vil den fungere som beskrevet i kapittelet Alarm for høy temperatur, etter at du har deaktivert alarmen for strømforsyningsfeil.

Utstyr inni apparatet

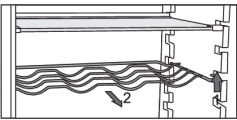
(* Utstyret avhenger av modellen)

Hylle



Du kan plassere de tomme hyllene etter ønske på skinnene i kjøleskapet uten å fjerne dem fra kjøleskapet. For å flytte hyllene eller ta dem ut av kjøleskapet løfter du dem litt opp bak, trekker dem mot deg og deretter enten flytter dem eller tar dem ut av apparatet. Lagre lett bedervelige matvarer innerst på hyllen, der temperaturen er lavest.

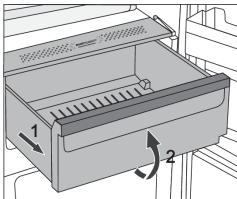
Flaskestativ av metall *



- Enkelte modeller har også et flaskestativ. Det er beskyttet mot å kunne trekkes helt ut ved et uhell. Stativet kan bare trekkes ut når det er tomt. Du trekker det ut ved å løfte det litt opp foran og så trekke det mot deg. Plasser flaskestativet slik at flaskene ikke hindrer at døra kan lukkes helt igjen. Stativet har plass til maksimalt ni 0,75-liters flasker eller en samlet vekt på 13 kg – se etikett til høyre på innsiden av apparatet.
- Bokser kan også plasseres på flaskestativet (på langs eller på tvers).

Skuff for frukt og grønnsaker med fuktighetskontroll (CrispZone) *

- Skuffen nederst i kjøleskapet er beregnet på oppbevaring av frukt og grønnsaker. Den tilfører fuktighet og hindrer at matvarene tørker opp.
- Fuktigheten i skuffen reguleres automatisk, avhengig av type og mengde av innlagt mat.



- Dra ut skuffen:
 - Trekk ut skuffen så langt det går. Deretter løfter du den opp foran og trekker den helt ut.

ZeroZone-skuffe *

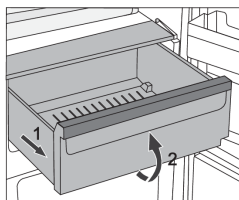
(bare på noen modeller)

I **ZeroZone**-skapet kan du oppbevare forskjellige typer fersk mat inntil tre ganger lengre enn i et vanlig kjøleskap. Maten holder seg frisk og bevarer smak og næringsinnhold lenger. Temperaturen i denne skuffen avhenger av temperaturinnstillingene i kjøleskapet, omgivelsestemperaturen, hvor ofte døra åpnes og hvor mye mat som settes inn.

For å få en temperatur på 0 °C i **ZeroZone**-skuffen anbefaler vi en innstilling av kjøleskapet på under 4 °C. Temperaturen i **ZeroZone**-skuffen kan synke under 0 °C. Derfor må mat som ikke tåler frost, flyttes til de øvre delene av kjøleskapet.

Skuffen må være helt lukket for optimal effekt.

- Når du kjøper mat, må du kontrollere at den er fersk, for dette vil bestemme matens kvalitet og hvor lenge den holder seg i kjøleskapet.
- Oppbevar maten i lukkede beholdere eller annen egnet emballasje slik at den ikke avgir eller opptar lukt.
- Ta maten ut av skuffen 30 til 60 minutter før bruk, slik at smak og aroma får utvikle seg i romtemperatur.
- Mat som ikke tåler overfor lave temperaturer, er uegnet for oppbevaring i **ZeroZone**-skuffen, blant annet følgende: ananas, avokado, banan, oliven, poteter, aubergine, agurk, bønner, paprika (capsicum), meloner, vannmeloner, squashosv.



- Ta ut skuffen:
 - Trekk ut skuffen så langt det går.
 - Løft den opp foran og trekk

Forvandle ZeroZone-skuffen til en skuff for frukt og grønnsaker *

- Hvis du finner ut at du trenger ekstra plass til frukt og grønnsaker, kan du omstille ZeroZone-skuffen til en frukt- og grønnsakskuff (CrispZone).

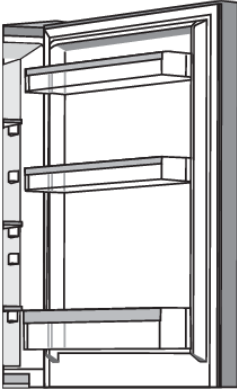


- Dette gjøres på følgende måte:
 - For å bruke skuffen som en **ZeroZone**: skyv glidebryteren mot høyre.
 - For å bruke skuffen som **frukt- og grønnsakskuff (CrispZone)**: Skyv glidebryteren mot venstre.

💡 INFORMASJON!

Når **MultiZone**-funksjonen er aktivert, vil skuffen fungere som en **frukt- og grønnsaksbeholder** uavhengig av glidebryterens innstilling eller posisjon. Selv om glidebryteren står i **ZeroZone**-posisjon, vil ikke temperaturen i skuffen være nær 0 °C, noe som kan føre til at mat blir ødelagt. Derfor anbefaler vi at du flytter mat som ikke tåler høyere temperaturer, til et mer egnet sted.

Dørhyller



Innsiden av kjøleskapsdøra er utstyrt med hyller beregnet på lagring av ost, smør, egg, yoghurt og andre mindre plasskrevende varer, tuber, bokser osv.

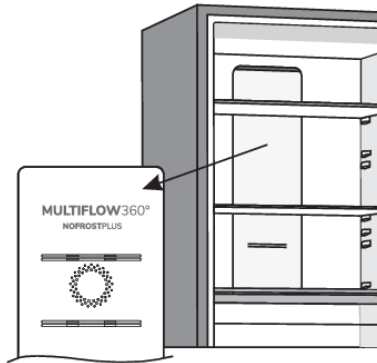
Du kan plassere hyllene der du vil ved å løfte dem litt fra sporene som holder dem på plass og flytte dem til ønsket sted. Sørg da for å plassere dem riktig i sporene.

Den nederste hyllen er beregnet for oppbevaring av flasker.

Maksimal belastning på hver dør er 5 kg.

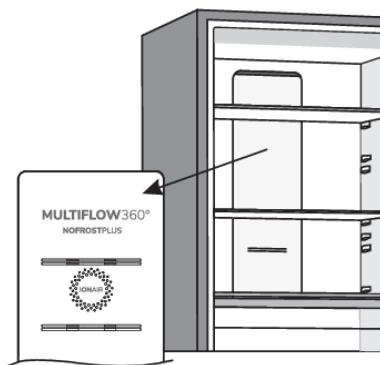
Luftfordelingssystem (MultiFlow) *

- Det avanserte MultiFlow-systemet fordeler luften jevnt og utjevner temperaturen i hele kjøleskapet. Dette systemet gjør også at du kan legge alle typer mat på en hvilken som helst hylle i kjøleskapet, da det ikke er temperaturforskjeller mellom dem.



Luftfordelingssystem med luftionisator (MultiFlow/IonAir) *

- Det avanserte viftesystemet MultiFlow fordeler den ioniserte luften og utjevnertemperaturen i hele kjøleskapet. Luft som er beriket med ekstra negative ioner, etterligner det naturlige mikroklimaet som holder maten fersk lengre. Dette systemet gir også mulighet til å plassere all slagstyper mat på en hylle i kjøleskapet, ettersom det ikke er noen temperaturskjeller mellom dem.



AdaptTech

Innovativ sensorteknologi gjør det mulig å tilpasse apparatets drift etter brukerens vaner eller atferd. Det adaptive intelligente systemet overvåker, analyserer og lagrer daglig eller ukentlig bruken av apparatet og tilpasser driften av apparatet til de registrerte mønstrene. Hvis apparatet kan forutse perioder der døra åpnes oftere, vil apparatet automatisk senke temperaturen før slike perioder for å hindre oppvarming av matens temperatur i slike perioder. Apparatet vil også forutse større mengder mat i kjøle- eller frysenskapet ved å avkjøle eller innfryse mer intensivt.

Anbefalt fordeling av matvarer

Avdelinger i kjøleskapet:

- Øverst: hermetikk, brød, vin, kaker osv.
- Midten meieriprodukter, ferdigretter, desserter, brus, øl, tilberedt mat ol.
- FreshZone/ZeroZone-skuff: - kjøtt, kjøttprodukter, delikatesser.
- Frukt- og grønnsaksskuff: fersk frukt, grønnsaker, salater, rotvekster, poteter, løk, hvitløk, tomat, tropisk frukt, surkål, kålrot etc..



Avdelinger i kjøleskapsdør:

- Øvre/midtre dørhylle egg, smør, ost osv.
- Nedre dørhyller drikkevarer, bokser, flasker



INFORMASJON!

Ikke oppbevar frukt (bananer, ananas, papaya, sitrusfrukt) eller grønnsaker (squash, auberginer, agurk, paprika, tomater og poteter) som er sensitive overfor lave temperaturer, i kjøleskapet.

Avdelinger i fryseskap:

- innfrysing, lagring av frosne matvarer (se kapitlet "Innfrysing og lagring av frosne matvarer").



INFORMASJON!

Følgende typer matvarer bør ikke oppbevares i fryseskapet: salat, egg, epler, pærer, fersken, yoghurt, syrnet melk, rømme og majones.

Oppbevaring av mat i kjøleskapet

Viktige advarsler om oppbevaring av mat

INFORMASJON!

Riktig bruk av apparatet, riktig innpakking av matvarer, riktig temperatur og overholdelse av standarder for matvarehygiene har avgjørende betydning for kvaliteten på matvarer som lagres.

Merk deg utløpsdatoen for maten. Den står på emballasjen.

Oppbevar maten i kjøleskapet i lukkede beholdere eller annen egnet emballasje slik at den ikke avgir eller opptar lukt.

Brennbare, flyktige eller eksplosive materialer må ikke oppbevares i kjøleskapet.

Flasker med høyt alkoholinhold bør lukkes godt og oppbevares stående.

Enkelte organiske løsninger, eteriske oljer i sitron- og appelsinskall, smørsyre med mer kan skade plastflater ved langvarig kontakt og føre til for tidlig aldring.

Ubehagelig lukt tyder på at kjøleskapet ikke er rent eller at innhold er bedervet (se Rengjøring av apparatet).

Fjern bederfelige matvarer fra kjøleskapet før du reiser bort i lengre perioder.

Unngå at maten tilsmusses

For å unngå at mat tilsmusses, ber vi deg følge følgende anvisninger:

- Å ha døren åpen i lange perioder kan føre til en betydelig økning i temperaturen i apparatets rom.
- Rengjør regelmessig overflatene som kan komme i kontakt med mat, og tilgjengelige avløpssystem.
- Oppbevar rått kjøtt og rå fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at det ikke kommer i kontakt med eller drypper på annen mat.
- Hvis kjøleskapet står tomt i lange perioder, må du slå det av, avrime, rengjøre og tørke det, og la døren stå åpen for å forhindre muggdannelse.

Oppbevaring av mat

Matvaretype	Optimal lagringstemperatur (°C)	Optimalt fuktighetsnivå ved lagring (%)	Omtrentlig lagringstid
Svinestek	-1 til 4	95	3 dager
Oksestek	0 til 4	95	opptil 3 uker
Lam	0 til 4	95	14 dager
Kylling	0 til 4	95	3 dager
Fisk	0 til 4	95	3 til 10 dager
Muslinger	0 til 4	95	2 dager
Våtmodnet oksekjøtt	1,5	95	16 uker
Melkeprodukter (yoghurt, rømme, smør, mykost, osteskiver osv.)	2 til 4	95	7 til 10 dager
Rødbeter	0	95	3 til 5 måneder

Skjemaet er en fortsettelse fra forrige side

Matvaretype	Optimal lagringstemperatur (°C)	Optimalt fuktighetsnivå ved lagring (%)	Omtrentlig lagringstid
Brokkoli	0	95-100	10 til 14 dager
Tidlig hodekål	0	98-100	3 til 6 uker
Gulrøtter, modne	0	98-100	4 til 5 måneder
Vintersalat	0	95-100	2 til 3 uker
Hvitløk	0	65-70	6 til 7 måneder
Kålrabi	0	98-100	2 til 3 måneder
Kinakål	0	95-100	2 til 3 måneder
Sen hodekål	0	98-100	3 til 4 måneder
Gulrøtter	0	95-100	2 uker
Blomkål	0	95-98	2 til 4 uker
Vanlig selleri	0	98-100	2 til 3 måneder
Sølvbete	0	95-100	10 til 14 dager
Radicchio	0	95-100	2 til 4 uker
Mais	0	95-98	5 til 8 dager
Purreløk	0	95-100	2 til 3 måneder
Sopp	0	95	3 til 4 dager
Persille	0	95-100	2 til 3 dager
Pastinakk	0	98-100	4 til 6 måneder
Vinterreddik	0	95-100	2 til 4 måneder
Pepperrot	0	98-100	fra 10 til 12 måneder
Blomkål	0 til 2	90-95	2 til 4 uker
Løk	0 til 2	65-70	6 til 7 måneder
Asparges	0 til 2	95-100	2 til 3 uker
Grønne erter	0 til 2	95-98	1 til 2 uker
Oppskårne grønnsaker	0 til 2	90-95	Inntil 5 dager
Rosenkål	0 til 2	90-95	1 til 2 uker
Stikkelsbær	0 til 2	90-95	3 til 4 uker
Agurker	4 til 10	95	10 til 14 dager
Poteter	7 til 10	90-95	Inntil 9 måneder
Avokado, umodne	7 til 10	85-95	Inntil 6 uker
Paprika	7 til 10	90-95	2 til 3 uker
Tomater	10 til 12	85-90	4 til 7 dager
Bønner, frø	< 15	40-50	6 til 10 måneder
Pærer	-3	90-95	2 til 7 måneder
Aprikos	-1	90-95	1 til 3 uker
Jordbær	0	90-95	3 til 7 dager

Skjemaet er en fortsettelse fra forrige side

Matvaretype	Optimal lagringstemperatur (°C)	Optimalt fuktighetsnivå ved lagring (%)	Omtrentlig lagringstid
Bringebær	0 til 2	90-95	2 til 3 dager
Rips og solbær	0 til 2	90-95	1 til 4 uker
Blåbær	0 til 2	90-95	14 dager
Kirsebær	0 til 2	90-95	2 til 3 uker
Druer	0 til 2	85	2 til 8 uker
Kiwi, modne	0 til 2	90-95	1 til 3 måneder
Fersken	0 til 2	90-95	2 til 4 uker
Kirsebær	0 til 2	90-95	2 til 3 uker
Kiwi, umoden	0 til 2	90-95	2 til 6 måneder
Nektariner	0 til 2	90-95	1 til 3 uker
Appelsiner	0 til 2	90-95	2 til 4 uker
Persimon	0 til 2	90-95	2 til 3 måneder
Plommer	0 til 2	90-95	2 til 5 uker
Oppskåret frukt	0 til 2	90-95	Inntil 10 dager
Epler	0 til 4	90-95	1 til 12 måneder
Meloner	4	90-95	15 dager
Appelsiner	4 til 7	90-95	2 til 4 uker
Tangeriner	5 til 8	90-95	2 til 4 uker
Mango	10 til 13	85-95	2 til 3 uker
Meloner	10 til 13	85-95	1 til 2 uker
Ananas	10 til 13	85-95	2 til 4 uker
Sitroner	11 til 13	90-95	2 til 3 uker
Vannmelon	12 til 15	85-95	1 til 3 uker
Bananer, modne	13 til 16	85-95	3 dager
Grapefrukt	13 til 16	90-95	1 til 3 uker

Innfrysing og lagring av frosne matvarer

Fremgangsmåte ved infrysing

INFORMASJON!

Maksimal mengde ferske matvarer som kan legges inn om gangen, er angitt på apparatets merkeplate. Hvis mengden matvarer som fryses, overskrider angitt verdi, vil dette redusere kvaliteten på infrysingen, og dessuten kvaliteten på maten som allerede er frosset.

- For å kunne utnytte hele frysekapasiteten kan du ta ut alle skuffene.
- Aktivere funksjonen SuperFreeze 24 timer før infrysing av ferske matvarer:
 - Trykk på **H**-knappen.

For å sikre at matvarene fryser raskest mulig legger du pakkene ut som beskrevet nedenfor:

- Del ferske matvarer inn i mindre pakker (1 kg). Plasser to pakker mot bakveggen langs venstre og høyre kant av den øvre skuffen, én pakke i midten foran dem (også i den øvre skuffen), og én pakke i den midtre skuffen, mot midten av bakveggen.

Pass på at den ferske maten ikke kommer i berøring med mat som allerede er frosset.

- Ved infrysing av mindre mengder mat (1-2 kg), er det ikke nødvendig å aktivere Super Freeze-funksjonen.

Viktige advarsler om frysing

INFORMASJON!

Bruk bare frysekapet til infrysing av mat som egner seg til frysing. Bruk alltid ferske matvarer av god kvalitet.

Velg den mest egnede emballasjen til maten og bruk emballasjen riktig.

Sørg for at emballasjen er luft- og vann tett slik at maten ikke tørker og mister vitaminer.

Skriv mattype, mengde og infrysingsdato på emballasjen.

Det er svært viktig at matvarene fryses så raskt som mulig. Derfor anbefales små forpakninger. Avkjøl maten i kjøleskapet før du fryser den.

Lagring av ferdigfrosne matvarer

- Når du oppbevarer eller bruker frosne matvarer, må du følge produsentens anvisninger. Temperatur og holdbarhetsdato står på emballasjen.
- Velg bare mat med uskadd emballasje, lagret i frysebokser som holder en temperatur på -18°C eller lavere.
- Ikke kjøp mat som er dekket av rim, for dette tyder på at de har vært delvis opptint flere ganger og at kvaliteten ikke er på topp.
- Beskytt maten mot tining under transport. Hvis temperaturen stiger, vil lagringstiden bli kortere og kvaliteten lavere.

Lagringstid for ferdigfrosne matvarer

Anbefalt oppbevaringstid i fryseskapet

Matvaretype	Lagringstid
Frukt, oksekjøtt	fra 10 til 12 måneder
Grønnsaker, kalvekjøtt, fugl	fra 8 til 10 måneder
Viltkjøtt	6 til 8 måneder
Svinestek	4 til 6 måneder
Finhakket eller kvernet kjøtt	4 måneder
Brød, pasta, kokte retter, hvitfisk	3 måneder
Innmat	2 måneder
Røkt pølse, blåfisk	1 måned

Tine frossen mat

- Opptiningen er et viktig trinn i lagringen av mat som er konserverert ved frysing. Maten må tines på riktig måte.
- Egnede metoder for tining av mat er:
 - i kjøleskapet
 - i kaldt vann
 - i en mikrobølgeovn eller konvensjonell ovn med egnet tineprogram.
- Enkelte frosne produkter kan tilberedes uten at de tines først. Produsenten oppgir dette på emballasjen.
- Maten må pakkes i små porsjoner. På denne måten tiner maten raskere.
- Bruk helt eller delvis tint mat så raskt som mulig. Bakteriene i opptint mat reaktiveres, og maten vil ødelegges raskt. Dette gjelder spesielt frukt, grønnsaker og ferdiglaget mat.
- Ikke frys helt eller delvis opptint mat.

Avriming av apparatet

Automatisk avriming av kjøleskapet

Kjøleskapet trenger ikke avrimes, ettersom isen som samler egg på bakveggen, tines automatisk. All oppsamlet is vil smelte når kompressorenheten er inaktiv. Dråpene renner gjennom en åpning i kjøleskapets bakvegg og ned i en beholder over kompressoren, og derfra vil de fordampe.

Kontroller at åpningen i bakveggen på kjøleskapet aldri blokkeres av mat eller andre gjenstander.

Hvis det dannes et tykt belegg med is på bakveggen inni kjøleskapet (3-5 mm), må du slå av apparatet og avrime det manuelt.

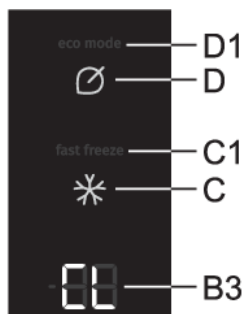
Avriming av NoFrost-fryseskap

- NoFrost-fryseskapet avrimes automatisk. Et lag med rim som av og til kan bygges opp, vil forsvinne automatisk.

Manuell avriming av NoFrost-fryseren

- Det kan danne seg et rimlag på veggene i apparatet til tross for NoFrost-funksjonen. Dette skyldes gjerne unormal bruk av apparatet, for eksempel at døren åpnes for ofte, at døren blir stående oppe for lenge, dårlig dørtetning og så videre.

I slike tilfeller kan fryseren avrimes manuelt, i henhold til følgende prosedyre:



- **Slik aktiverer du:** Trykk og hold **G**- og **H**-knappen inne samtidig. Du vil da høre et lydsignal, indikasjonen **CL** vil vises på **B**-displayet, og indikasjonen **dF** vil vises på **C**-displayet.
- **Slik deaktiverer du:** Når tineprosessen er fullført, deaktiveres funksjonen automatisk. Den innstilte temperaturen vil angis på displayene **B** og **C**.

Rengjøring av apparatet



ADVARSEL!

Før rengjøring må du koble apparatet fra strømmettet – Slå av apparatet (se kapitlet Slå apparatet på/av), og trekk strømledningen ut av veggkontakten.

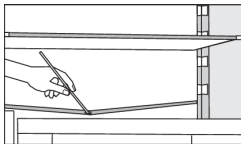
- Bruk en myk klut til å rengjøre alle flater. Rengjøringsmidler som inneholder slipende stoffer, syrer eller løsemidler egner seg ikke til rengjøring, for de kan ødelegge overflaten.

Rengjør apparatet utvendig med vann eller mildt såpevann.

Lakkerte flater og aluminiumsflater kan rengjøres med lunkent vann tilsatt et mildt vaskemiddel. Det går an å bruke rengjøringsmiddel med lavt alkoholinnhold (f.eks. vindusrens). Ikke bruk alkoholholdige rengjøringsmiddel til å rengjøre plastmaterialer.

Apparatet kan rengjøres innvendig med rent, lunkent vann, eventuelt tilsatt litt eddik.

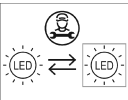
- Ikke vask deler inni apparatet i oppvaskmaskinen, for de kan bli ødelagt.



- Under kjølepanelet som avkjøler kjøleskapet innvendig, er det en avløpsrenne og en åpning der vann fra opptint rim renner ned. Avløpsrennen og åpningen må ikke være tett. Sjekk regelmessig at disse ikke er tilstoppet og rengjør ved behov (f.eks. med et sugerør i plast).
- Is- eller rimlag på over 3-5 mm øker energiforbruket. Derfor bør det fjernes regelmessig (gjelder ikke NO FROST-fryseskap). Ikke bruk skarpe eller spisse gjenstander, løsningsmiddel eller spray for å fjerne isen.
- Kondensatoreneheten, som er plassert ved siden av kompressoren på baksiden av produktet (kun på utvalgte modeller), må holdes ren for støv og andre urenheter. Rengjør derfor regelmessig med en myk børste (ikke metall) eller med en støvsuger.
- Etter rengjøringen slår du på apparatet igjen og setter matvarene tilbake på plass.

Feilsøking

Problem:	Årsak og utbedring:
Apparatet er koblet til strømmettet, men virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontroller at det er strøm i stikkkontakten og at apparatet er slått på.
Kjølesystemet arbeider kontinuerlig i lang tid.	<ul style="list-style-type: none"> • For høy omgivelsestemperatur. • Døra er blitt åpnet for ofte eller har stått åpen for lenge. • Døra går ikke ordentlig igjen (skitten pakning, feiltilpasset dør, ødelagt pakning osv.). • For store mengder ferske matvarer er lagt i om gangen.
Et tykt lag med is på bakveggen i kjøleskapet kan skyldes følgende:	<ul style="list-style-type: none"> • Døra er blitt åpnet for ofte eller har stått åpen for lenge. • Varm mat er satt inn i kjøleskapet. • Mat eller beholdere berører bakveggen i kjøleskapet. • Feil med dørpakningen. • Hvis pakningen er skitten eller ødelagt, må du rengjøre den eller skifte den ut.
Is eller rim inne i fryserdelen:	<ul style="list-style-type: none"> • Døren har vært åpnet for lenge eller for ofte. • Døren er ikke skikkelig lukket. • Døren tetter dårlig (pakningen er skitten, døren er ikke riktig justert, pakningen er skadet osv.). • Avrim apparatet manuelt.
Kondens (dugg) på hyllen over skuffene:	<ul style="list-style-type: none"> • Dette er et forbigående fenomen som ikke kan unngås helt i perioder med høy omgivelsestemperatur og fuktig luft. Det avtar når temperaturen og fuktigheten blir mer normale. Vi anbefaler hyppigere rengjøring av skuffene og avtøking av dråpene fra tid til annen. • Åpne bryteren for fuktighetskontroll. • Legg maten i poser eller annen emballasje som er helt tett.
Det drypper/lekker vann fra kjøleskapet.	<ul style="list-style-type: none"> • Tett avløpsåpning for vann, eller vannet drypper over avløpsrennen. • Rengjør den blokkerte åpningen, f.eks. med et sugerør. • Hvis islaget er tykt, må du avrime apparatet manuelt (se "Avriming av apparatet").
LED-lyset virker ikke:	<ul style="list-style-type: none"> • Hvis LED-lyset ikke virker, må du kontakte en servicetekniker. • Ikke prøv å reparere LED-lyset på egen hånd, for det er fare for berøring med høyspenning!



Skjemaet er en fortsettelse fra forrige side

Problem:	Årsak og utbedring:
HI vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Døra er blitt åpnet for ofte eller har stått åpen for lenge.• Døra går ikke ordentlig igjen (skitten pakning, feiltilpasset dør, ødelagt pakning osv.).• Langvarig strømbrudd.• For store mengder ferske matvarer er lagt i om gangen.
PF vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Langvarig strømbrudd.
E0 eller E8 vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Sensortastene reagerer ikke. Ring et servicesenter for reparasjon.• Frem til apparatet blir reparert av en servicetekniker vil det operere i sikkermodus. Apparatet vil automatisk opprettholde temperaturen som passer best for hver del.
E1 eller E2 vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Feil ved eller defekt temperatursensor. Kontakt et servicesenter for reparasjon. Apparatet vil kjøre i sikkerhetsmodus helt til det er blitt reparert av en servicetekniker. Apparatet vil automatisk beholde den mest egnede temperaturen for hvert skap.
E9 vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Døren har stått åpen for lenge. Lukk døra.• Hvis lyset i skapet heller ikke fungerer, er det en feil med dørsensoren. Kontakt et servicesenter for reparasjon. Apparatet vil kjøre i sikkerhetsmodus til det er reparert. Apparatet vil automatisk beholde den mest egnede temperaturen for hvert skap.
E4 vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Feil på viften i rommet. Ring et servicesenter for reparasjon. Apparatet vil ikke fungere normalt. Flytt maten til et kjølig sted og slå av apparatet.
E5 vises på displayet:	<ul style="list-style-type: none">• Feil på viften i kondensatordelen. Ring et servicesenter for reparasjon. Apparatet vil ikke fungere normalt. Flytt maten til et kjølig sted og slå av apparatet.

Hvis ingen av rådene ovenfor løser problemet, må du kontakte nærmeste servicesenter og oppgi type, modell og serienummer. Disse opplysningene står på merkeplaten som er plassert på innsiden av apparatet.

Informasjon om apparatstøy

Kjøling i kjøle- og frysenskap skjer ved hjelp av et kjølesystem som inkluderer en kompressor (og en vifte på noen apparater). Denne kompressoren lager litt støy. Støynivået avhenger av montering, riktig bruk og alderen på produktet.

- Når du nettopp har koblet apparatet til strømmettet, kan driftsstøyen fra kompressoren eller lyden av strømmende væske være litt ekstra høy. Dette betyr ikke at det er noe feil med apparatet og påvirker ikke apparatets funksjon. Etter hvert vil driftsstøyen og denne lyden bli svakere.
- Noen ganger forekommer det uvanlig eller høy lyd under bruk; dette skyldes som oftest feil installasjon.
 - Apparatet må stå flatt og stabilt på et solid underlag.
 - Apparatet bør ikke komme borti veggen eller tilstøtende møbler.
 - Kontroller at utstyret inni apparatet sitter godt fast og at støyen ikke skyldes bokser, klirrende flasker eller andre beholdere som er plassert ved siden av hverandre.
- Når døra åpnes oftere eller blir stående åpen lenge, når store mengder fersk mat legges inn eller når funksjonene intensiv innfrysing eller kjøling aktiveres, kan apparatet midlertidig avgi mer støy. Dette skyldes større belastning på kjølesystemet.

gorenje

GORENJE gospodinjski aparati, d.o.o. Address: Partizanska 12, 3320 Velenje, Slovenia
Phone: +386 (0)3 899 10 00 Fax: +386 (0)3 899 28 00 www.gorenje.com



880442-a13



Vi forbeholder oss retten til å foreta endringer som ikke berører utstyrets funksjon.